

**ACT ADITIONAL 1**  
**la**  
**REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE CU PREMII**  
**„Ajuta un prieten”**  
**Perioada campaniei: 20.09.2018 – 18.12.2018**

**Organizatorul decide, in acord cu Sectiunile 1 si 3, modificarea Regulamentului Campaniei Promotionale „Ajuta un prieten” (“Regulamentul”), autentificat sub nr. 2160 din 21.09.2018 de notar public Nica Oana Raluca din Bucuresti dupa cum urmeaza:**

**I. Se modifica Sectiunea 3, denumita “LOCUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI SI PERIOADA CAMPANIEI” si va avea urmatoarele informatii :**

- 3.1. Campania este organizata si se desfasoara pe teritoriul Romaniei, **exclusiv prin intermediul site-ului <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/>**, in perioada 20.09.2018 (ora 14:00:01, ora Romaniei) - 18.12.2018 (ora 23:59:59, inclusiv, ora Romaniei), (denumita in continuare „**Perioada Campaniei**”), conform prezentului Regulament Oficial.
- 3.2. Campania se va desfasura in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial. Prin participarea la aceasta Campanie participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament Oficial.
- 3.3. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica perioada Campaniei, pe parcursul derularii acesteia, dupa anuntarea in mod public a acestei modificari, conform prevederilor din Sectiunea 1 de mai sus.

**II. Se modifica Sectiunea 6, denumita “MECANISMUL CAMPANIEI”, alin. 6.1 si va avea urmatoarele informatii :**

- 6.1. Pentru participarea si inscrierea valabila in Campanie si pentru a putea intra in posesia unuia dintre premiile acordat de catre Organizator in cadrul prezentei Campanii, este necesara respectarea urmatorului mecanism:
  - a) Participantul va primi scrisoarea anuala de informare din partea Organizatorului. Alaturi de aceasta se va gasi si scrisoarea dedicata campaniei “**Ajuta un prieten**” in care participantul va gasi detaliile prin care se poate inscrie in campania promotionala descrisa in prezentul regulament Oficial.
  - b) Ulterior parcurgerii scrisorii, participantul trebuie sa acceseze site-ul campaniei <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/>, in Perioada Campaniei, mai precis in oricare zi din perioada 20.09.2018 (ora 14:00:01, ora Romaniei) - 18.12.2018 (ora 23.59.59 inclusiv, ora Romaniei);
  - c) Participantul trebuie sa completeze corect si complet formularul de inscriere in Campanie cu urmatoarele informatii:
    - Nume participant,
    - Prenume participant,
    - Telefon participant,
    - Adresa de email a participantului,
    - Numarul politiei de asigurare a participantului,
    - Nume prieten,
    - Prenume prieten,
    - Telefon prieten,
    - Bifa privind faptul ca participantul este de acord cu regulamentul campaniei si cu politica de prelucrare a datelor cu caracter personal „Sunt de acord cu Regulamentul campaniei si cu Politica de prelucrare a datelor personale.”
    - Optiune privind comunicările cu caracter comercial „Sunt de acord sa primesc informatii cu caracter comercial prin modalitati electronice (email, SMS, telefon) din partea Metropolitan Life”:
      - Da
      - Nu
  - d) Dupa inregistrarea in Campanie prin completarea formularului aflat pe site-ul <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/> in perioada 20.09.2018 (ora 14:00:01,

ora Romaniei) - 18.12.2018 (ora 23.59.59, inclusiv, ora Romaniei), Participantului i se va afisa in scurt timp un mesaj de confirmare a inscrierii sale in campanie.

- e) Ulterior inscrierii in campanie, prietenul recomandat de catre participant va fi contactat de un agent Metropolitan Life si ii va fi prezentata o oferta personalizata pentru o asigurare de viata. Pentru a intra in cadrul tragerii la sorti, fiecare participant trebuie sa se inscrie in campanie recomandand cel putin un prieten pentru asigurarea „Asa cum vrei tu”.
- f) Un Participant la Campanie se poate inscrie numai in cazul in care acesta detine o asigurare de viata Metropolitan Life activa, cu componenta de economisire sau cu componenta investitionala, incheiata pana la data de 31.12.2017.
- g) Fiecare participant isi va asuma faptul ca va il va anunta pe prietenul ale carui date vor fi inscrise in cadrul campaniei. Contactarea prietenilor recomandati va fi efectuata luandu-se in considerare faptul ca acestia au fost anuntati in prealabil, exprimandu-si acordul in acest sens.

**Prezentul Act Aditional face parte din Regulament, pe care il modifica in consecinta, restul dispozitiilor acestuia ramanand neschimbate.**

**REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE**  
**„Ajuta un prieten”**  
**Campanie promotionala adresata consumatorilor**  
**Perioada campaniei: 20.09.2018 – 20.11.2018**

**SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**

- 1.1. **Campania promotionala „Ajuta un prieten”** (denumita in continuare **”Campania”**) este organizata si desfasurata de **METROPOLITAN LIFE ASIGURARI METLIFE EUROPE D.A.C. DUBLIN SUCURSALA BUCURESTI** cu sediul in Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, etaj 4, sector 1, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/135/07.01.2016, Cod Unic de Inregistrare 35383464 (denumita in continuare **”Organizatorul”**).
- 1.2. Campania se va derula conform regulilor din prezentul regulament, pe care participantii la Campanie au obligatia sa il respecte (denumit in continuare **”Regulamentul Oficial”**).
- 1.3. Regulamentul Oficial al Campaniei este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile, fiind disponibil in mod gratuit, oricarui solicitant, in oricare dintre urmatoarele modalitati:
  - Accesand site-ul <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/> (accesibil si de pe telefonul mobil sau tableta) sau
  - Printr-o solicitare scrisa adresata in atentia Organizatorului, la sediul acestuia din **Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, etaj 4, sector 1**, pe toata durata de desfasurare a Campaniei.
- 1.4. Potrivit deciziei Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare. Informatiile pe care astfel de materiale le contin vor fi interpretate in conformitate cu si completate cu prevederile prezentului Regulament Oficial. Premiile prezentate in imaginile folosite pe materialele de promovare a Campaniei sunt exclusiv cu titlu de prezentare.
- 1.5. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa prezentul Regulament Oficial, precum si dreptul de a suspenda, inceta, intrerupe si/sau prelungi desfasurarea Campaniei, oricand, prin intocmirea unor acte aditionale, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare dupa informarea publicului asupra modificarilor intervenite, cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile. Actul aditional modificator al prezentului Regulament Oficial va fi publicat si pe site-ul <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/> (accesibil si de pe mobil sau tableta).
- 1.6. Campania este organizata de **METROPOLITAN LIFE ASIGURARI METLIFE EUROPE D.A.C. DUBLIN SUCURSALA BUCURESTI** prin intermediul agentiei **MRM PARTENERI SRL** cu sediul social in Bucuresti, Str. Jules Michelet, Nr. 18, Sector 1, inregistrata la registrul comertului cu nr. J40/4017/2003, Cod Unic de Inregistrare RO15300138.

**SECTIUNEA 2. TEMEIUL LEGAL**

- 2.1. Campania este organizata in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor pe piata.

**SECTIUNEA 3. LOCUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI SI PERIOADA CAMPANIEI**

- 3.1. Campania este organizata si se desfasoara pe teritoriul Romaniei, **exclusiv prin intermediul site-ului** <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/>, in perioada 20.09.2018 (ora 14:00:01, ora Romaniei) - 20.11.2018 (ora 23:59:59, inclusiv, ora Romaniei), (denumita in continuare **”Perioada Campaniei”**), conform prezentului Regulament Oficial.
- 3.2. Campania se va desfasura in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial. Prin participarea la aceasta Campanie participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament Oficial.
- 3.3. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica perioada Campaniei, pe parcursul derularii acesteia, dupa anuntarea in mod public a acestei modificari, conform prevederilor din Sectiunea 1 de mai sus.

#### **SECTIUNEA 4. DREPTUL DE PARTICIPARE**

- 4.1. Campania este deschisa participarii tuturor persoanelor fizice, cetateni romani sau straini, cu domiciliul sau resedinta, in Romania, cu capacitate de exercitiu deplina, cu varsta minima de 18 ani, impliniti pana la data inceperii Campaniei, detinatori ai unei asigurari de viata Metropolitan Life activa, cu componenta de economisire sau cu componenta investitionala, incheiata pana la data de 31.12.2017, care respecta termenii si conditiile prezentului Regulament Oficial (denumite in continuare individual "**Participant**" si colectiv "**Participantii**").
- 4.2. La aceasta Campanie nu au dreptul sa participe persoanele fizice autorizate, precum si angajatii Organizatorului, ai Agentiilor sau ai celorlalte agentii/societati implicate in organizarea Campaniei, dupa caz, respectiv membrii de familie ai acestora (insemnand copii, parinti, sot/ sotie, frate/ sora).
- 4.3. Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca de catre Participantii a prezentului Regulament Oficial.

#### **SECTIUNEA 5. PREMIILE CAMPANIEI PROMOTIONALE**

- 5.1. In cadrul Campaniei sunt oferite 3 premii, conform prezentului Regulament Oficial.  
Premiile acordate in cadrul Campaniei sunt reprezentate de **plata asigurarii de viata în limita plafonului de 1000 euro/participant**, incepand cu urmatoarea scadenta, atat pentru detinatorul asigurarii de viata Metropolitan Life participant la campanie, cat si pentru **prietenul\*** recomandat de catre acesta, conform mecanismului descris in sectiunea 7 de mai jos.  
Deducerea primei de asigurare va fi acordata in functie de plafonul de 1.000 EURO conform descrierii de mai jos, atat pentru participantul ce detine deja o asigurare de viata, cat si pentru prietenul recomandat de acesta.  
**\*Pentru a putea beneficia de plata asigurării de viata în limita plafonului de 1000 euro/participant, prietenul participantului la campanie recomandat de acesta va trebui sa incheie o asigurare de viata Metropolitan Life. In caz contrar, premiul nu va mai fi acordat prietenului recomandat de acesta, ci va fi acordat participantului extras castigator si primului participant extras ca rezerva.**
- 5.3. Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei Campanii nu au dreptul de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri sau servicii si nici sa solicite schimbarea parametrilor/ caracteristicilor premiilor.

#### **SECTIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI**

- 6.1. Pentru participarea si inscrierea valabila in Campanie si pentru a putea intra in posesia unuia dintre premiile acordate de catre Organizator in cadrul prezentei Campanii, este necesara respectarea urmatorului mecanism:
  - h) Participantul va primi scrisoarea anuala de informare din partea Organizatorului. Alaturi de aceasta se va gasi si scrisoarea dedicata campaniei "**Ajuta un prieten**" in care participantul va gasi detaliile prin care se poate inscrie in campania promotionala descrisa in prezentul regulament Oficial.
  - i) Ulterior parcurgerii scrisorii, participantul trebuie sa acceseze site-ul campaniei <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/>, in Perioada Campaniei, mai precis in oricare zi din perioada 20.09.2018 (ora 14:00:01, ora Romaniei) - 20.11.2018 (ora 23.59.59 inclusiv, ora Romaniei);
  - j) Participantul trebuie sa completeze corect si complet formularul de inscriere in Campanie cu urmatoarele informatii:
    - Nume participant,
    - Prenume participant,
    - Telefon participant,
    - Adresa de email a participantului,
    - Numarul politei de asigurare a participantului,
    - Nume prieten,
    - Prenume prieten,
    - Telefon prieten,

- Bifa privind faptul ca participantul este de acord cu regulamentul campaniei si cu politica de prelucrare a datelor cu caracter personal „Sunt de acord cu Regulamentul campaniei si cu Politica de prelucrare a datelor personale.”
  - Optiune privind comunicările cu caracter comercial „Sunt de acord sa primesc informatii cu caracter comercial prin modalitati electronice (email, SMS, telefon) din partea Metropolitan Life”:
    - Da
    - Nu
  - k) Dupa inregistrarea in Campanie prin completarea formularului aflat pe site-ul <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieteni/> in perioada 20.09.2018 (ora 14:00:01, ora Romaniei) - 20.11.2018 (ora 23.59.59, inclusiv, ora Romaniei), Participantului i se va afisa in scurt timp un mesaj de confirmare a inscrierii sale in campanie.
  - l) Ulterior inscrierii in campanie, prietenul recomandat de catre participant va fi contactat de un agent Metropolitan Life si ii va fi prezentata o oferta personalizata pentru o asigurare de viata. Pentru a intra in cadrul tragerii la sorti, fiecare participant trebuie sa se inscrie in campanie recomandand cel putin un prieten pentru asigurarea „Asa cum vrei tu”.
  - m) Un Participant la Campanie se poate inscrie numai in cazul in care acesta detine o asigurare de viata Metropolitan Life activa, cu componenta de economisire sau cu componenta investitionala, incheiata pana la data de 31.12.2017.
  - n) Fiecare participant isi va asuma faptul ca va il va anunta pe prietenul ale carui date vor fi inscise in cadrul campaniei. Contactarea prietenilor recomandati va fi efectuata luandu-se in considerare faptul ca acestia au fost anuntati in prealabil, exprimandu-si acordul in acest sens.
- 6.2. Un Participant se poate inscrie de mai multe ori in cadrul Campaniei utilizand un singur numar de polita cu conditia ca persoanele recomandate să fie diferite .
- 6.3. In cazul in care Organizatorul considera in mod intemeiat ca o anumita participare nu a respectat toate conditiile Regulamentului Oficial, are dreptul de a o anula, fara a anunta in prealabil Participantul respectiv.
- 6.4. Nu vor fi luate in considerare inregistrarile prin intermediul site-ului <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieteni/> transmise in urmatoarele conditii:
- inscrierile facute in afara Perioadei Campaniei, astfel cum a fost definita la Sectiunea 3;
  - daca participantii se inscriu in Campanie prin intermediul numerelor de telefon nevalabile, nealocate, care nu pot fi identificate sau nu apartin uneia dintre retelele de telefonie indicate (Telekom, Orange, Digi sau Vodafone);
  - daca inscrierile au fost efectuate prin fraudă sau prin oricare alte modalitati si/sau echipamente electronice si/sau software, altele decat cele legale si/sau indicate de catre Organizator, ori au fost efectuate cu nerespectarea oricareia dintre conditiile si termenii Regulamentului Oficial.
- Organizatorul isi rezerva dreptul de a verifica validitatea numarului de telefon folosit pentru inscrierea in Campanie, precum si realitatea si autenticitatea numarului de polita inscris in Campanie.
- 6.5. Participantilor la Campanie nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli suplimentare, cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a Campaniei (ex: acces la internet).

## **SECTIUNEA 7. TRAGEREA LA SORTI**

- 7.1. Desemnarea castigatorilor se va face prin tragere la sorti, ce va avea loc in urmatoarele conditii:
- tragerea la sorti prin va avea loc termen de 14 zile lucratoare de la data incheierii Campaniei, in Bucuresti, fiind efectuata prin intermediul Agentiei Mediapost Hit Mail;
  - la tragerea la sorti vor participa toate inscrierile valabile efectuate de participanti in Perioada Campaniei, conform prezentului Regulament Oficial;
  - tragerea la sorti se va realiza prin intermediul unui sistem electronic securizat de extragere, mai exact, tragerea la sorti presupune folosirea unui program de calculator cu distribuire si extragere aleatorie, care va selecta castigatorii si rezervele dintr-o baza de date ce contine toate inscrierile valide, conform prezentului Regulament Oficial;

- tragerea la sorti va avea loc in prezenta unei comisii formate din reprezentanti ai Organizatorului si/sau ai oricareia dintre Agentii si un notar public sau avocat.
- 7.2. Pentru premiile puse in joc se vor desemna, prin tragere la sorti, 3 castigatori si un numar de 10 (10) rezerve, pentru situatia in care unul dintre castigatori nu poate fi validat. In cazul in care, din orice motiv, un castigator nu poate fi validat, atribuirea premiului respectiv se va face rezervelor, in ordinea extragerii lor, aceeasi procedura de validare aplicabila in cazul castigatorului fiind aplicabila si in cazul rezervelor.
- 7.3. Castigatorii vor fi publicati pe site-ul <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieteni/>, in termen de maximum 15 zile de la validarea finala a acestuia. In cazul in care premiul nu va putea fi acordat, acesta va ramane in proprietatea Organizatorului.

## **SECTIUNEA 8. PROCEDURA DE VALIDARE A CASTIGATORILOR SI ACORDAREA PREMIILOR**

- 8.1. Ulterior desemnarii castigatorilor Campaniei, potrivit mecanismului de mai sus, Organizatorul va proceda la validarea acestora, ocazie cu care se va verifica indeplinirea conditiilor privind inscrierea Participantilor in Campanie, precum si modul de desfasurare a acesteia.
- 8.2. Castigatorii vor fi contactati telefonic de catre Agentia MEDIAPOST HIT MAIL, in vederea anuntarii acestora, in maxim 3 zile lucratoare de la data desemnarii lor ca si castigatori. Agentia va efectua maxim 3 apeluri in vederea instiintarii, acestea fiind efectuate in intervalul orar 09:00 – 18:00, in termen de maxim 3 zile lucratoare.
- 8.3. Pentru ca participantii sa fie validati castigatori ai premiilor oferite in cadrul acestei Campanii, acestia trebuie sa indeplineasca simultan urmatoarele conditii:
  - ✓ sa indeplineasca conditiile de participare stipulate in in prezentul Regulament Oficial;
  - ✓ sa aiba numarul de polita in scris in campanie valid in sistemul informatic al Organizatorului;
  - ✓ sa poata sa fie contactati la numarul de telefon mobil cu care s-au inregistrat in Campanie in termen de 3 zile lucratoare de la data desemnarii lor ca si castigatori, in intervalul orar 09:00 – 18:00. Agentia MEDIAPOST HIT MAIL va efectua maxim 3 apeluri in vederea instiintarii, acestea fiind efectuate in intervalul orar 09:00 – 18:00.
- 8.4. In cazul in care castigatorii nu pot fi contactati sau nu au posibilitatea de a intra in posesia premiilor, atribuirea premiilor se va face catre rezerve, in ordinea extragerii lor.
- 8.5. Numele castigatorilor vor fi afisate pe site-ul campaniei <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieteni/>, in termen de maxim 15 zile lucratoare de la data validarii castigatorilor.

## **SECTIUNEA 9. ERORI ALE INSCRIERILOR / POLITE DE ASIGURARE NECORESPUNZATOARE**

- 9.1. Inscrierile in Campanie sau revendicarile facute pe baza unor polite falsificate, viciate, inexistente etc. nu vor fi luate in considerare de catre Organizator in vederea acordarii premiului.
- 9.2. Organizatorul acestei Campanii, nu isi asuma nicio raspundere pentru astfel de polite de asigurare (falsificate, viciate etc.) sau care nu corespund acestui Regulament Oficial sau pentru orice alti factori independenti de Organizator, care ar putea afecta dreptul unei persoane de participare la prezenta Campanie si nu va acorda premiile pe baza unor astfel de polite, care nu intrunesc toate conditiile prevazute in prezentul Regulament Oficial. Organizatorul acestei Campanii nu isi asuma raspunderea pentru nicio situatie care nu rezulta din culpa sa exclusiva.

## **SECTIUNEA 10. RASPUNDERE**

- 10.1. Prin participarea la Campanie Participantii sunt de acord si se obliga sa respecte si sa se conformeze prezentului Regulament Oficial, precum si tuturor cerintelor si deciziilor luate in conformitate cu Regulamentul Oficial de Organizator in toate aspectele legate de implementarea prezentei Campanii.
- 10.2. Organizatorul si Agentiile implicate in organizarea prezentei Campanii nu au nicio obligatie de a intretine corespondenta cu solicitantii posesori ai unor polite de asigurare considerate invalide conform acestui

Regulament Oficial sau ai unor revendicari ce apar ulterior acordarii efective a premiului, sau dupa termenul de revendicare a premiilor prevazut in prezentul Regulament Oficial. Raspunderea Organizatorului si a Agentiilor implicate in organizarea prezentei Campanii cu privire la acordarea premiului este limitata in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.

10.3. Organizatorul si Agentiile nu isi asuma raspunderea:

- pentru numerele de polita incomplete, inexacte sau incorecte inscrise in Campanie, precum si pentru numerele de polite trimise inainte sau dupa Perioada Campaniei;
- pentru neprimirea, pierderea sau primirea cu intarziere a e-mail-urilor, respectiv neprimirea, pierderea sau primirea intarziata a formularelor de inscriere / e-mail-urilor trimise de catre Organizator Participantilor si invers, determinate de factori independenti de vointa sau controlul Organizatorului (cum ar fi, dar fara a se limita la, defectiuni sau probleme tehnice ce tin de retelele de telefonie, retelele de internet, retelele de curent electric etc);
- daca numarul de telefon de pe care s-a efectuat inscrierea in Campanie nu poate fi utilizat pentru contactarea si identificarea Participantilor (numar incorect, numarul nu este alocat, este dezactivat, este blocat, nu se afla in aria de acoperire etc). In acest caz, Organizatorul nu il va putea contacta pe participant in eventualitatea unui castig;
- pentru intreruperile neanuntate ale serviciilor oferite de catre terti - nefunctionalitati ale furnizorilor de internet, nefunctionalitati ale furnizorilor de curent electric etc;
- eventualele dispute legate de drepturile asupra numerelor de telefon folosite la inscrierea in Campanie;
- situatiile in care consumatorii achizitioneaza pe Perioada Campaniei produse neparticipante la Campanie.
- eventualele dispute legate de drepturile asupra numerelor de telefon folosite la inscriere;
- erorile in datele furnizate de catre Participanti, daca este cazul; acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea Organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a Participantilor. Ca atare, Organizatorul nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre Participanti a unor date eronate, care au dus la imposibilitatea inmanarii premiului sau la imposibilitatea identificarii unui castigator;
- imposibilitatea unui castigator de a intra in posesia premiului din motive independente de Organizator;
- cazurile in care un castigator nu respecta conditiile de validare detaliate in prezentul Regulament Oficial;
- intreruperile/disfunctionalitatile providerului de internet sau blocarea accesului intern datorita aglomerarii retelelor pe perioadele de trafic intens sau altor motive independente de Organizator;
- derularea activitatilor de mentenanta ce nu pot fi amanate, desfasurate de catre operatorii serviciilor de internet, cat si a serverelor ce gazduiesc site-ul, cat si alte servicii de care functionalitatea site-ului este dependenta si nu poate functiona, daca prin aceasta, site-ul Campaniei nu poate fi accesat in vederea consultarii Regulamentului Oficial si/sau actelor aditionale ale Campanie.
- intreruperile/disfunctionalitatile operatorilor telefonici, datorita aglomerarii retelelor pe perioadele de trafic intens sau altor motive independente de Organizator.

10.4. Organizatorul nu isi asuma raspunderea si nu va fi parte in cazurile referitoare aparitia sau existenta vreunei dispute sau litigiu referitor la acordarea premiului, aceasta nu va influenta principiul potrivit caruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul Participantului care a respectat prevederile prezentului Regulament Oficial si care face dovada participarii valabile in Campanie.

10.5. Ordinea receptionarii inscrierilor este reprezentata de data calendaristica si ora (minute, secunde) serverului care receptioneaza aceste formulare, indiferent de data si ora trimiterii efective a inscrierilor de catre Participanti.

10.6. Dovada de expediere a inscrierilor nu reprezinta si dovada primirii acestora de catre Organizator.

10.7. Organizatorul are dreptul de a invalida inscrierile care contin informatii false ori vadit eronate si care nu indeplinesc conditiile de validare.

10.8. Organizatorul isi rezerva dreptul de a verifica si monitoriza modul in care se desfasoara inscrierile in Campanie. In cazul in care se observa tentative de fraudare, inscrierile respective vor fi anulate.

10.9. Organizatorul isi rezerva dreptul de a exclude definitiv orice participant in Campanie care, prin comportamentul fraudulos sau contrar bunelor moravuri, afecteaza bunul mers al Campaniei.

10.10. Organizatorul Campaniei va acorda premiile castigatorilor care au luat parte la Campanie in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial si care face dovada inscrierii in cadrul Campaniei. In cazul in care Organizatorul constata ca un potential castigator nu a indeplinit si/sau nu a respectat conditiile stipulate de prezentul Regulament Oficial, Organizatorul isi rezerva dreptul de a suspenda/anula oricand drepturile si beneficiile ce revin castigatorului, fara ca Organizatorul sa datoreze vreo despagubire sau plata respectivului



castigator. In cazul in care Organizatorul constata asemenea situatii dupa ce premiul a fost deja acordat, respectivul castigator va restitui Organizatorului valoarea premiului si cheltuielile aferente suportate de Organizator in legatura cu acesta.

10.11. Organizatorul si Agentiile sunt indreptatiti sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Campaniei si/sau a Organizatorului/Agentiilor ori costurile aferente acestei Campanii. Organizatorul si Agentiile isi rezerva dreptul de a exclude definitiv din randul Participantilor orice persoana care, prin comportamentul fraudulos, afecteaza bunul mers al Campaniei. Incercarea de fraudă va rezulta in descalificarea respectivului participant pentru intreaga Perioada a Campaniei si implică acesta nu va mai avea dreptul de a primi niciun premiu. In cazul in care sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii, Organizatorul are dreptul de a cere angajarea raspunderii respectivelor persoane, pe baza dovezilor existente.

#### **SECTIUNEA 11. NOTIFICARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

- 11.1. Informatii privind prelucrarea datelor cu caracter personal efectuata sau in legatura cu desfasurare acestei Campanii sunt prevazute la Anexa 1 a acestui Regulament Oficial.
- 11.2. Totodata, solicitarile/reclamatii privitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal in legatura cu campania se pot depune conform indicatiilor din Anexa 1.

#### **SECTIUNEA 12. TAXE SI IMPOZITE**

- 12.1. Gratuitatea primei de asigurare va fi corespunzatoare valorii nete a premiului, adica diferenta dintre valoarea premiului si impozitul pe venit.
- 12.2. Organizatorul se obligă să calculeze și să vireze impozitul datorat pentru veniturile obținute de către câștigători prin primirea Premiilor Campaniei, în conformitate cu dispozițiile Codului Fiscal legea 227/ 2015 cu modificarile in vigoare.
- 12.3. Organizatorul va depune declarații de venit la autoritatea fiscală competentă pentru veniturile din acest regulament. Orice alte declarații de venit și cheltuieli ce derivă din câștigarea Premiilor cad în sarcina exclusivă a câștigătorilor.
- 12.4. Organizatorul nu va avea nici o răspundere față de eventualele cheltuieli suplimentare suportate de către participant în legătură cu această Campanie

#### **SECTIUNEA 13. INCETAREA CAMPANIEI INAINTE DE TERMEN**

- 13.1. Organizatorul isi rezerva dreptul de a intrerupe sau de a suspenda oricand desfasurarea Campaniei, pentru motive independente de vointa sa sau in cazul in care intervin evenimente care ar ingreuna semnificativ derularea in conditii optime a Campaniei. Organizatorul va informa in cel mai scurt timp posibil publicul cu privire la suspendarea sau intreruperea Campaniei prin intermediul site-ului <https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieteni/>.
- 13.2 Orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura in legatura cu premiul sunt in sarcina exclusiva a castigatorilor.

#### **SECTIUNEA 14. FORTA MAJORA**

- 14.1. Forta Majora este evenimentul imprevizibil si de neinlaturat, intervenit dupa intrarea in vigoare a prezentului Regulament Oficial, care nu poate fi controlat de catre Organizator si care il impiedica pe acesta sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin prezentul Regulament Oficial.
- 14.2. Daca o situatie de forta majora, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa, impiedica sau intarzie total sau partial desfasurarea Campaniei conform Regulamentului Oficial sau continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata. Organizatorul nu isi asuma in niciun fel obligatia de a prelungi Campania cu o perioada corespunzatoare duratei evenimentului de forta majora.
- 14.3. Organizatorul isi rezerva dreptul de a intrerupe sau de a suspenda oricand desfasurarea Campaniei, pentru motive independente de vointa sa sau in cazul in care intervin evenimente care ar ingreuna semnificativ derularea in conditii optime a Campaniei. Organizatorul va informa in cel mai scurt timp posibil publicul cu privire la suspendarea sau intreruperea Campaniei, prin publicare pe site-ul



<https://www.metropolitanlife.ro/campanie/ajutaunprieten/> sau prin alte mijloace de informare a publicului.

#### **SECTIUNEA 15. LITIGII. LEGEA APLICABILA**

- 15.1. Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participantii la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente din Bucuresti.
- 15.2. Eventualele reclamatii/sesizari legate de derularea Campaniei se vor putea trimite catre agentia **MRM Parteneri SRL**, cu sediul social in Bucuresti, Str. Jules Michelet, Nr. 18, Sector 1, in termen de maximum 5 (cinci) zile de la data publicarii castigatorilor validati. Dupa aceasta data Organizatorul nu va mai lua in considerare nici o reclamatie/sesizare.
- 15.3. Eventualele reclamatii/sesizari vor cuprinde in mod obligatoriu:
  - a) numele/prenumele, numarul de telefon, precum si alte date necesare pentru identificarea contestatorului pe care le poate solicita Organizatorul;
  - b) prezentarea motivelor de fapt pe care se intemeiaza contestatia.
- 15.4. Sesizarile si reclamatiiile se vor solutiona in termen de 10 zile lucratoare de la data primirii.
- 15.5. Legea aplicabila acestei Campanii este legea romana.

## ANEXA nr. 1

### Ia REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

#### „Ajuta un prieten”,

campanie promotionala pentru consumatori, perioada campaniei: 20 septembrie 2018 - 20 noiembrie 2018

#### - Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -

#### 1. Date privind operatorul de date cu caracter personal si imputernicitii sai

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre:

**METROPOLITAN LIFE ASIGURARI METLIFE EUROPE D.A.C. DUBLIN SUCURSALA BUCURESTI** cu sediul in Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, etaj 4, sector 1, inscrisa la Registrul Comertului sub nr. J40/135/07.01.2016, Cod Unic de Inregistrare 35383464 (denumita in continuare "**Organizatorul**" sau „**Operatorul**”), persoana juridica romana, in calitate de operator de date,

prin intermediul:

**SC MRM PARTENERI SRL** cu sediul social in Bucuresti, Str. Jules Michelet, Nr. 18, Sector 1, inregistrata la registrul comertului cu nr. J40/4017/2003, Cod Unic de Inregistrare RO8084031

si

**MEDIAPOST HIT MAIL S.A.**, cu sediul in Str. Sirlului, nr. 42-46, sector 1, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J40/ 8295/ 2000, Cod unic de inregistrare RO 15300138 in calitate de imputerniciti ai Operatorului (denumiti in cele ce urmeaza "**Imputerniciti**").

Datele de contact ale Operatorului pentru nelamuriri sau exercitarea drepturilor de catre persoanele vizate cu privire la datele cu caracter personal sunt urmatoarele:

**METROPOLITAN LIFE ASIGURARI METLIFE EUROPE D.A.C. DUBLIN SUCURSALA BUCURESTI**, adresa: Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, etaj 4, sector 1, telefon: (+4) 021 208 4100, email: [client@metropolitanlife.ro](mailto:client@metropolitanlife.ro)

#### 2. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei

In cadrul Campaniei, Organizatorul va prelucra de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal, pentru a putea alege castigatorii si a putea inmana Premiile, potrivit Regulamentului Oficial:

- Pentru Participantii la Campanie si prietenii recomandati de acestia vor fi prelucrate: nume, prenume, varsta, numar de telefon, numar polita de asigurare;
- Pentru castigatorii Campaniei si prietenii recomandati de acestia, in plus fata de cele de mai sus, vor fi prelucrate datele de pe cartea de identitate, inclusiv codul numeric personal.

#### 3. Scopul prelucrării

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Organizator si prin intermediul Agentiilor, in vederea:

- (i) organizarii si desfasurarii Campaniei;
- (ii) desemnarii si validarii castigatorilor;

- (iii) atribuirii premiilor si indeplinirii obligatiilor fiscale si financiar contabile ale Operatorului;
- (iv) in scop de marketing si comunicare ulterioara cu clientii si potentialii clienti ai Organizatorului;

#### **4. Temeiul juridic al prelucrării**

Datele vor fi prelucrate in temeiul executării obligatiilor din Regulament, a consimtamantului si/ sau al interesului legitim, prin acceptarea de catre persoana vizata (persoana ale carei date sunt prelucrate si procesate pe parcursul Campaniei) a Regulamentului Oficial si a anexelor la acesta.

Prin completarea datelor prietenului in formularul de inscriere in Campanie, Participantul confirma ca a obtinut consimtamantul prietenului recomandat cu privire la prelucrarea si comunicarea datelor personale ale acestuia catre Operator in conditiile mentionate in acest Regulament Oficial si isi asuma integral raspunderea cu privire la aceasta confirmare.

#### **5. Destinatarul datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator vor fi dezvaluite Imputernicitilor Operatorului – **SC MRM PARTENERI SRL, MEDIAPOST HIT MAIL S.A.**, pentru realizarea scopurilor anterior mentionate, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

#### **6. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati necastigatori vor fi stocate de catre Imputernicitii timp de 60 de zile de la incheierea Campaniei. Dupa trecerea acestui termen, datele vor fi distruse, acestea nefiind utilizate in niciun alt scop, pana la momentul distrugerii acestora, exceptand participarea la Campania „Ajuta un prieten”.

Datele cu caracter personal ale castigatorilor, vor fi stocate de catre Operator conform prevederilor legale aplicabile in materie financiar-contabila, respectiv 10 (zece) ani de la data incheierii exercitiului financiar in care a avut loc plata impozitului din premii.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/ distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitilor obligatii similare.

#### **7. Drepturile persoanelor vizate**

In vederea asigurării unei prelucrări echitabile si transparente, Operatorul asigura participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de retragere a consimtamantului cu privire la prelucrare, in orice moment, fara ca aceasta sa afecteze legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimtamantului inainte de retragerea acestuia;
- (ii) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal
- (v) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (vi) dreptul de a se opune prelucrării, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vii) dreptul la portabilitate a datelor;
- (viii) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

**Desemnarea castigatorilor va avea loc prin mijloace automate fara interventie umana.**

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior fie apeland numarul de telefon

(+4) 021 208 4100, fie printr-o cerere scrisa, datata, semnata si adresata Operatorului la adresa Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, etaj 4, sector 1, sau prin transmiterea acesteia la adresa de e-mail [client@metropolitanlife.ro](mailto:client@metropolitanlife.ro).

#### **8. Securitatea datelor cu caracter personal**

Operatorul se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzator datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Campanie. Operatorul se obliga sa impuna Imputernicitilor obligatii similare. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.

Prin participarea la Campanie, participantii isi exprima acordul cu privire la furnizarea datelor cu caracter personal catre Operator si/ sau societatile comerciale implicate in organizarea prezentei Campanii, in scopul includerii acestor date cu caracter personal in baza de date a Operatorului operata de catre Imputernicit, in scopul participarii la Campanie, identificarii si validarii ca si castigatori, inmanarii si primirii premiului.

#### **9. Modificarea informarii privind prelucrarea datelor cu caracter personale**

Organizatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulamentul Oficial oricand pe durata desfasurarii Campaniei, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile acestora. Orice astfel de modificare va fi publicata cu 24 de ore in prealabil pe site-ul Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinuta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulamentul Oficial al Campaniei.

#### **10. Alte prevederi**

Datele personale ale Participantilor la Campanie vor fi procesate in conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date.